

MANUAL: LAZY SHOELACES

- 1** Thread the shoelaces into your shoes.
- 2** Unscrew the cap and put one half on each shoelace end.
- 3** Adjust the length of the laces - so that they are not too loose or too tight and make a knot on each shoelace end.
- 4** Tighten the knot properly and cut the rest of the shoelace.
- 5** Pull the knot as far as it will go into the cap.
- 6** Then all you need to do is screw the caps together and you're done. Repeat for your other shoe.

NÁVOD: ELASTICKÉ SAMOZAVAZOVACÍ TKANIČKY

- 1** Navlíkněte tkaničky na obuv.
- 2** Odšroubujte uzávěr a navlíkněte na každou tkaničku jednu půlku.
- 3** Nastavte si vyhovující délku tkaniček – aby nebyly moc volné ani utážené a udělejte uzlík.
- 4** Pořádně uzlík utáhněte a zbytek tkaničky ustříhněte.
- 5** Uzlík zatáhněte co nejvíce do uzávěru.
- 6** Poté už stačí jen uzávěry do sebe zašroubovat a je hotovo.

INSTRUKCJA OBSŁUGI: ELASTYCZNE SZNUROWADŁA SAMOWIĄŻĄCE

- 1 Nawlecz sznurowadła do butów.
- 2 Odkręć zakrętkę i załóż na każde sznurowadło jedną jej połowę.
- 3 Dostosuj długość sznurowadeł tak, aby nie były zbyt luźne ani zbyt ciasne i zawiąż węzły na obu końcach.
- 4 Zaciśnij każdy węzeł i odetnij resztę sznurowadła.
- 5 Wciągnij węzły do oporu w poszczególne nakrętki.
- 6 Następnie wystarczy wkręcić jedną nakrętkę do drugiej i gotowe.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ: RUGALMAS ÖNKÖTŐ CIPŐFŰZŐ

- 1 Fűzze be a zsinórt a cipőbe.
- 2 Csavarja ki a kupakot, majd helyezzen fel egy-egy részt a cipőfűzők végére.
Állítsa be a fűzők hosszát – ne legyen túl laza, se feszes, majd külön-külön
- 3 kössön rájuk csomót.
- 4 Jól húzza meg a csomókat, aztán vágja le a zsinór felesleges részét.
- 5 A csomókat próbálja minél jobban a kupakokba rejteni.
- 6 Ezután már csak össze kell csavarni a két kupakot, és kész is van.

MANUAL: ȘIRETURI LENEȘE

- 1 Înfîltează șireturile în pantofi.
- 2 Desurubează capacul și pune jumătatea pe fiecare capăt al șireturii.
Ajustează lungimea șireturilor - astfel încât să nu fie prea lejere sau prea strâns și fă un nod la fiecare capăt de șiretură.
Strânge bine nodul și taie restul șireturii.
- 4 Trage nodul cât de departe poate merge în capac.
- 5 Apoi tot ce trebuie să faci este să înșurubezi capacele împreună și gata.
- 6 Repetă pentru celălalt pantof.